



The Fun of Paper

von Oliver Dworak

Austropapier vergibt Auszeichnungen für exzellente Druckprodukte, kreative Verpackungslösungen und würdigt die Innovationskraft von Zellstoff und Papier.

Trotz dynamischer Konkurrenz elektronischer Medien und anderer Verpackungsmaterialien bleibt der innovative und technisch perfekte Einsatz von Papier, Karton und Wellpappe für viele kreative Anwendungen die erste Wahl. Neun Projekte österreichischer Unternehmen erhielten am 18. Juni abends in der Gasometer Halle von Austropapier-Präsident Dkfm. Wolfgang Pfarl die Siegestrophäen im Rahmen des diesjährigen printissimo|emballissimo-Awards. Acht klassische Kategorien für Druckerzeugnisse und Verpackungslösungen wurden auch heuer wieder durch

fibrePLUS ergänzt – eine neue Kategorie, die der Wertschöpfungskette Papier mit höchst innovativen Anwendungen von Zellulosefasern ein Fenster in eine nachhaltig erfolgreiche Zukunft öffnet. Rund vierhundert Besucher feierten nach einer von Nadja Mader-Müller schwungvoll moderierten Award-Gala die *Lange Nacht des Papiers*.

The Fun of Paper

„Papier verbindet Menschen, schafft Emotion und macht Spaß! Aus Papier, Karton und Wellpappe erzeugte Produkte übernehmen ständig neue Funktionen und sind Teil eines nachhaltigen

und verantwortungsbewussten Lebensstils. Wir haben die kreativsten Köpfe des Landes eingeladen, mit ihren Ideen und Produkten Verantwortung für den Einsatz des richtigen Materials und somit für Gesellschaft und Umwelt zu dokumentieren. Papier informiert, inspiriert und verführt! Die Gewinner, aber auch alle anderen Einreicher, zeigen mit ihren Produkten, wie groß die Kreativ- und Innovationskraft von Papier und Co. ist“, freute sich Wolfgang Pfarl mit den Preisträgern. Botschaften auf Papier faszinieren die Menschen und machen Papier zu einer Zeitmaschine in die Vergangenheit, einem Spiegel der



Das Geschehen auf der Bühne bestimmten Moderatorin Nadja Mader-Müller mit Wolfgang Pfarl, für schwungvolle Stimmung sorgte Lynne Kieran feat. The Black Rose Quartet.



Gegenwart und einem Guckloch in die Zukunft, so Pfarl weiter.

Hoher Qualitätsanspruch

Die unabhängige Expertenjury hatte bei der Bewertung der über 160 Einreichungen nach Kriterien wie Design, Funktionalität, Innovationsgrad sowie Fertigungs- und Verarbeitungsqualität höchste Maßstäbe angelegt. Pro Kategorie wurden drei Projekte nominiert und insgesamt schließlich neun Sieger gekürt. Der printissimo|emballissimo-Award feierte heuer sein 26. Jubiläum und gilt als eine der etablierten heimischen Auszeichnungen in der Grafik-, Werbe-, Druck-, Verlags- und Verpackungsszene. „Wenn Design auf Papier trifft, so die Meinung der Jury, ist die Qualität des eingesetzten Papiers essenziell für die Vermittlung einer tollen

gestalterischen Idee“, sagt Dr. Gertrude Eder, Mitglied der Geschäftsführung der Roxcel-Gruppe und Vorsitzende der Jury.

Jungstars im Design

Unter dem Motto *Jungstars im Design* wurden die Sieger des Pro Carton/PPV AUSTRIA Design Award gekürt. Bei diesem Preis werden noch nicht verwirklichte Konzepte vielversprechender Designstudenten aus österreichischen Designschulen ausgezeichnet. Die internationale besetzte Jury war vor allem von der Professionalität und den durchdachten Konzepten beeindruckt. Die Preisträger sind zu einer Ausbildungswoche bei internationalen Karton- und Faltschachtelunternehmen eingeladen.

Die Gastrophäen wurden wieder von Schülerinnen und Schülern der Berufsschule Metall- und Glastechnik

in der Wiener Mollardgasse entworfen. Für das musikalische Rahmenprogramm sorgten Lynne Kieran feat. The Black Rose Quartet. Die Agentur message – the inspiration company zeichnete, wie auch in den letzten Jahren, für den reibungslosen Ablauf und die ausgezeichnete Stimmung verantwortlich. ■

Partner:



Sponsoren:





Forum Wellpappe gestaltete den Eingangsbereich der Gasometer Halle. Forumssprecher Hubert Marte unterzeichnete die Wellpappenwand.



SCA-Ortmann-Geschäftsführer Thomas Strasser (li) und Iman Farzaneh (re) mit Vorstandsdirektor Mark Lunabba von Laakirchen Papier.



Das Team von PEFC Austria stellte den Gästen das Holzlabel PEFC vor.



Der Papier- und Spielwarenhandel war mit Andreas Auer, Martina Ertler und Werner Soppor bestens vertreten.

printissimo



Kategorie: editorial
Sujet: Magazin „Monki“
Auftraggeber: H&M Group
Agentur | Grafik | Design: Plastic Media
Druckerei | Verarbeiter: Druckerei agensketterl
Verwendete Materialien: Quatro Silk | Sappi
 Mondi Offset | Mondi



Kategorie: art
Sujet: Zeit-zeugen.
Auftraggeber: Photographische Gesellschaft
Agentur | Grafik | Design: Lois Lammerhuber
Druckerei | Verarbeiter: Wograndl Druck
Verwendete Materialien: UPM Finesse Premium Silk | UPM Kymmene



Kategorie: direct
Sujet: 10er Mailing
Auftraggeber: Arnold Wratschko, Flaschencenter Süd
Agentur | Grafik | Design: Hartinger Consulting
Druckerei | Verarbeiter: Druckerei Richard Niegelhell
Verwendete Materialien: Luxline | Smurfit Kappa





Die emballissimo-Gewinnerin beziehungsweise jetzt auch Jurorin Susanne Lippitsch (sl design) mit Begleitung



Die Geschäftsführer der Interessenvertretungen, der Papierindustrie mit Oliver Dworak und der Papierverarbeitenden Industrie mit Rudolf Bergolth (ehemalig) und Martin Widermann



Vertreter der Österr. Papierindustrie Christian Skilich (Mondi) und Gunther Sames (Zellstoff Pöls)



Ein Teil des Austropapier-Büros: Nina Alfons, Ulli Tassi, Ilse Dostal und Theresa Bernhart



Die Moderatorin mit strahlenden Siegen von Mondi Frantschach: (v. l.) Jussio Posio und Gottfried Joham



Vorstandsdirektor Karl Grill von Mondi Neusiedler mit printissimo-Beiratsvorsitzender Gertrude Eder



... aus der Steiermark Michael Sablatnig (Brigl & Bergmeister) und Max Oberhumer (Sappi)



Kategorie: image
Sujet: Lookbook BIO TOP 3
Auftraggeber: Mondi Paper Sales
Agentur | Grafik | Design: Say Say Say
Hersteller: 1adruck
 ideaszpaper
Verwendete Materialien: BIO TOP 3 | Mondi

fibrePLUS



Kategorie: fibrePLUS
Sujet: Biologisch abbaubare Verpackungsnetze
Auftraggeber: REWE Austria
Hersteller: Erzeugerorganisation Marchfeldgemüse
 Verpackungszentrum Graz
 Netzfabrikation Henning
 Borckenstein
Faserhersteller: Lenzing
Verwendete Materialien: Zellulosefasern





Von Lenzing Papier: Bernd Wechsler und Ernst Brunbauer



Die Druckbranche war stark vertreten: Christian Dolezal und Karl Grasl (Grasl Print Fair) und Michaela Linke und Leopold Novak (BerberichPapier)



Werner Neudorfer (Druck & Medien) freut sich über die hohe Druckqualität.



printissimo-Jurorin Felicitas Moser mit Gerald Grünberger vom Verband Österreichischer Zeitungen



Ein Mitglied der printissimo-Jury: Goivanni Corsaro (Studio Corsaro), Professor an der *Graphischen (li)* in Begleitung.



Zwei Kommunikationsdamen der Branche: Andrea Stelzer (Norske Skog Bruck) und Bettina Fuchs (Metsä Board Corporation)



emballissimo



Kategorie: umhüllendes
Sujet: Flaschenpyramide
Auftraggeber: Mosburger
Agentur | Grafik | Design: Mosburger
Druckerei | Verarbeiter: Mosburger
Verwendete Materialien:
 Kraftliner braun | Smurfit Kappa
 Austrowelle | Hamburger
 Testliner braun | Hamburger



Kategorie: tragendes
Sujet: Sheekan-Bag mit Easy Seal
Auftraggeber: Wopfinger Baustoffindustrie
Agentur | Grafik | Design: Mondi Bags Austria
Druckerei | Verarbeiter: Mondi Bags Austria
Verwendete Materialien:
 Advantage Semi Extensible White | Mondi
 Advantage Stabil | Mondi



Kategorie: gewelltes
Sujet: Ottakringer Bierrutsche
Auftraggeber: Ottakringer Brauerei
Agentur | Grafik | Design: DDB Tribal Wien
Druckerei | Verarbeiter: Duropack
Verwendete Materialien:
 White Top Testliner gestr. | Hamburger
 Austrowelle | Hamburger
 Austroschrenz | Hamburger



Stolze und zufriedene Gewinner der Kategorien Image und Art freuen sich über ihre Trophäe.



Kategorie: dreidimensionales
Sujet: Display für Sektflaschen
Auftraggeber: Schlumberger
Agentur | Grafik | Design: Leo Burnett
Druckerei | Verarbeiter: Rondo Ganahl
Verwendete Materialien:
 Testliner Braun | Rondo Ganahl
 Wellenstoff | Hamburger
 Schrenz | Hamburger
 Kraftliner Braun | Smurfit Kappa



Pro Carton | PPV AUSTRIA Design Award



Kategorie: Andere Anwendungen
Sujet: Jodel-Griff
Design: Stephan Putz
Ausbildungsstätte: Die Graphische, Wien
Beschreibung: Lederhosen-träger-Design für Getränkepackungen



Kategorie: Verpackung
Sujet: chic tissue
Design: Jennifer Dawes
Ausbildungsstätte: Werbe-Design-Akademie, Salzburg
Beschreibung: Innovative Taschentücherverpackung